



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

## **BANDO DI CONCORSO PER IL CONFERIMENTO DI N. 2 BORSE DI STUDIO sul progetto "Hermes Follow-up"**

**Scadenza per la presentazione delle domande:  
30 settembre 2016 ore 12.00**

### **Art. 1 – Oggetto del bando**

E' indetto il concorso per il conferimento di **n.2 Borse di Studio, della durata di 3 mesi e dell'importo di Euro 3.000,00 lordi ciascuna (comprensivi di IRAP e degli altri oneri previsti per legge)**, riservato a studenti di Laurea Magistrale dell'Università degli Studi di Torino con le caratteristiche indicate all'art. 2.

Le suddette borse sono volte a favorire la formazione di borsisti nello svolgimento di un'attività nell'ambito del progetto dal titolo "Hermes Follow-up".

L'inizio dell'attività è previsto, in ragione delle esigenze della struttura, per il 10 ottobre 2016.

Eventuali chiarimenti su quanto indicato nel presente bando, o per evidenziare le difficoltà riscontrate o per provvedere alla compilazione assistita della domanda, possono essere richiesti scrivendo all'indirizzo [borse.studenti@unito.it](mailto:borse.studenti@unito.it), enunciando i quesiti e un eventuale recapito telefonico per essere richiamati.

Le risposte saranno evase entro i successivi due giorni lavorativi.

La borsa può essere rinnovata, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento d'Ateneo per l'istituzione di borse di studio di ricerca, previa disponibilità di fondi, su richiesta del Responsabile della struttura.

### **Art.2 – Destinatari del bando e criteri di ammissione**

Possono presentare domanda studenti di Laurea Magistrale dell'Università degli Studi di Torino delle classe LM-81 e LM-9 con le seguenti caratteristiche:

- 1) Buona conoscenza della lingua inglese,
- 2) Conoscenza di un'altra lingua straniera a scelta dello studente,
- 3) Buona conoscenza del pacchetto Office.

Il/la candidato/a dovrà allegare l'elenco degli esami sostenuti durante la Laurea Magistrale con l'indicazione dei voti ottenuti.

### **Costituiscono titoli e conoscenze preferenziali**

- 1) Conoscenze di altre lingue straniere,
- 2) Partecipazione a programmi di mobilità studentesca (Erasmus, ...),
- 3) Precedenti esperienze lavorative in contatto con un pubblico straniero.

L'Università degli Studi di Torino garantisce parità di trattamento tra uomini e donne.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

## **Art. 3 – Come candidarsi e termine di presentazione delle domande**

La domanda di concorso, allegata al presente bando, dovrà essere consegnata a mano o presso l'Ufficio Borse e Premi della Direzione Didattica e Servizi agli studenti – vicolo Benevello 3/a - 10124 – Torino – 4° piano dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,00 o via mail all'indirizzo [borse.studenti@unito.it](mailto:borse.studenti@unito.it) specificando nell'oggetto il bando per il quale si concorre.

Le domande dovranno essere presentate **entro le ore 12.00 del 30 settembre 2016.**

**La scadenza è da ritenersi perentoria, cioè non derogabile per alcun motivo.**

## **Art. 4 - Commissione Giudicatrice e selezione delle candidature**

Le domande saranno esaminate da una Commissione Giudicatrice composta da tre funzionari dell'Università degli Studi di Torino.

Al fine di verificare il possesso delle conoscenze previste dal bando, la suddetta Commissione effettuerà una valutazione del curriculum vitae e studiorum, dei titoli presentati.

Al fine dell'assegnazione della Borsa di Studio sarà formulata una graduatoria di merito sulla base delle domande regolarmente pervenute.

A parità di posizione in graduatoria prevarranno le condizioni di reddito meno agiate, che gli studenti interessati dovranno provare producendo il cosiddetto modello ISEE entro 10 giorni lavorativi dalla richiesta. In caso di mancato invio della documentazione, lo studente sarà automaticamente collocato nella posizione immediatamente successiva a quella di parità.

Successivamente alla valutazione delle eventuali situazioni di parità, la graduatoria sarà resa definitiva.

## **Art. 5 – Assegnazione Borsa di Studio e pubblicazione nome dei vincitori**

La Borsa di Studio di cui al presente titolo, sarà conferita sulla base del giudizio espresso dalla Commissione di cui all'articolo 4 e sarà erogata con scadenza bimestrale previa dichiarazione sull'assolvimento della stessa da parte del responsabile della struttura presso cui il borsista svolge l'attività.

**La graduatoria sarà resa nota attraverso la pubblicazione sul Portale di Ateneo all'indirizzo: <http://www.unito.it/> alla voce “Servizi per gli Studenti” – “Borse e Premi di Studio” – “Graduatorie Borse di Studio”.**

La graduatoria sarà resa pubblica per un periodo continuativo di 30 giorni (di calendario).

**Si ribadisce il carattere meramente informativo di queste segnalazioni, richiamando l'obbligo dello studente alla verifica autonoma delle pubblicazioni sul sito.**

La documentazione relativa alla selezione è disponibile presso l'Ufficio Borse e Premi, vicolo Benevello 3/a – 10124 – Torino - 4° piano.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

## Art. 6 – Ricorsi

Eventuali ricorsi dovranno essere inviati tramite raccomandata con ricevuta di ritorno al seguente indirizzo: “Ufficio Borse e Premi, vicolo Benevello 3/A – 10124 - Torino” entro 10 giorni lavorativi dalla data di pubblicazione della graduatoria.

Farà fede la data del timbro postale.

Nell’eventualità che, a seguito di ricorsi accolti dalla Commissione, la graduatoria subisca delle variazioni, si procederà alla pubblicazione della nuova graduatoria con le modalità previste dall’art. 5 del presente Bando.

## Art.7 – Normativa di riferimento

Per quanto non compreso nel presente bando di concorso si fa riferimento alla normativa vigente in materia di borse di studio.

La normativa di riferimento è la legge n. 398 del 30/11/89; il decreto legislativo n. 68 del 29/03/2012 e l’art. 97, comma 3 del Regolamento di Ateneo per l’Amministrazione, la Finanza e la Contabilità; lo Statuto dell’Università degli Studi di Torino, emanato con D.R. n. 1730 del 15/03/2012 e s.m.i.

**Il trattamento dei dati è disciplinato da parte dell’Ateneo dal Regolamento di attuazione del “codice in materia di protezione dei dati personali”, emanato con D.R. n.143 del 24/02/2006, in attuazione del D.Lgs.196 del 30/06/2003 e successive modifiche e integrazioni.**

Torino, 21 SET. 2016

Il Direttore

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti

Dot. Massimo Bruno



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D.LGS 196/2003

## **“Codice in materia di protezione dei dati personali”**

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei candidati al presente bando, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di necessità, pertinenza e non eccedenza, liceità e correttezza, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti di Ateneo di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili al seguente link: [http://www.unito.it/regolamenti\\_procedimenti.htm](http://www.unito.it/regolamenti_procedimenti.htm)).

Ai sensi dell'art. 4, lettera a) del D. Lgs. 196/2003, si intende per “trattamento” *qualunque operazione o complesso di operazioni, effettuati senza l'ausilio di strumenti elettronici, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione di dati, anche se non registrati in una banca dati.*

I dati personali (nome, cognome, codice fiscale, residenza, indirizzo, mail, etc.) conferiti e acquisiti e i dati connessi alla carriera universitaria, richiesti ai fini dell'ammissione al presente bando e comunque prodotti dall'Università degli Studi di Torino, saranno raccolti e trattati da personale autorizzato, incaricato al trattamento con e senza strumenti elettronici, in forma cartacea ed informatica e presso una banca dati automatizzata per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali dell'Ateneo, in particolare per ciò che concerne la corretta attuazione della gestione amministrativa/contabile dei candidati al presente bando ed i relativi adempimenti.

In particolare si evidenzia quanto segue:

1. Il conferimento di tali dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al presente bando. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando di mobilità ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.
2. Sono possibili trattamenti di dati sensibili per finalità istituzionali di didattica e ricerca e sulla base del regolamento di Ateneo in materia di dati sensibili e giudiziari.  
Per dati "sensibili", si intendono, ai sensi dell'art. 4 del codice in materia di protezione dei dati personali: *“i dati idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale”.*
3. Nel rispetto della trasparenza amministrativa e della normativa in materia di protezione dei dati personali, la pubblicazione delle graduatorie avverrà preferenzialmente attraverso il numero di matricola o diverso numero identificativo.
4. Il titolare dei dati è l'Università degli Studi di Torino.  
Il Responsabile dei dati sopraccitati è il Direttore della Direzione Didattica e Servizi agli Studenti.
5. I dati resi anonimi potranno essere utilizzati, anche in forma aggregata, al fine dell'elaborazione di rapporti statistici.

In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati (accesso, rettifica, integrazione, etc.) nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003, scrivendo a:

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti, Vicolo Benevello 3/A – 10124 TORINO  
e-mail: [borse.studenti@unito.it](mailto:borse.studenti@unito.it) – telefono: 011.6704356 – fax: 011.2361031



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

## Art. 7 del D. Lgs. 196/2003 (Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;
  - b) delle finalità e modalità di trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
  - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
  - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti e successivamente trattati;
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
  - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
  - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

## Progetto "Hermes Follow-up"

### Struttura Ospitante

Il progetto si svolgerà presso la Direzione Ricerca e Relazioni Internazionali, Unità di Processo Relazioni Esterne Internazionali, Università degli Studi di Torino, via Bogino, 9.

### Modalità di svolgimento del Progetto

Il progetto è articolato nelle seguenti fasi:

- a) Seguire i lavori della Sustainable Team di Hermes per il proseguimento delle attività,
- b) Creazione di un "welcome guide" a destinazione di studenti/ricercatori/docenti stranieri in diverse lingue,
- c) Accoglienza di studenti/ricercatori/docenti stranieri e accompagnamento per svolgere le pratiche burocratiche all'arrivo (codice fiscale, permesso di soggiorno, immatricolazione, apertura conto corrente, ...)
- d) Assistenza nell'organizzazione di eventi di networking,
- e) Aggiornamento dei database dei contatti internazionali dell'Unità di Processo Relazioni Esterne Internazionali, del database degli accordi di cooperazione dell'Ateneo e inserimento degli accordi sul database Cineca,
- f) Assistenza nell'aggiornamento del portale d'Ateneo in lingua inglese e per la creazione di materiale di comunicazione multilingue.

### Obiettivi del Progetto

L'Università degli Studi di Torino è partner del programma Erasmus Mundus Hermes che coinvolge 20 istituzioni universitarie Europee e del Medio-Oriente per il periodo 2013-2017, in particolare con l'accoglienza di studenti incoming Full Degree nei corsi di Laurea Magistrale delle classe LM-81 e LM-9.

L'Ateneo fa parte del Sustainable Team per il proseguimento delle collaborazioni nonostante la fine del finanziamento europeo.

L'obiettivo del presente progetto è di prospettare su come proseguire i rapporti istituiti con i diversi partner di Hermes, capitalizzare sull'esperienza del progetto in materia di attrazione e accoglienza di studenti/ricercatori/docenti stranieri e rafforzare la visibilità dell'Ateneo all'estero.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIREZIONE DIDATTICA E SERVIZI AGLI STUDENTI

## DOMANDA DI PARTECIPAZIONE RELATIVA AL BANDO DI CONCORSO FINALIZZATO ALL'ATTRIBUZIONE DI N. 2 BORSE DI STUDIO NELL'AMBITO DEL PROGETTO DAL TITOLO "Hermes Follow-up"

IL/LA SOTTOSCRITTO/A \_\_\_\_\_

NATO/A \_\_\_\_\_ IL \_\_\_\_\_

RESIDENTE A \_\_\_\_\_

CITTADINANZA \_\_\_\_\_

TEL \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

RECAPITO (se diverso dalla residenza) \_\_\_\_\_

### CHIEDE

DI ESSERE AMMESSO/A AL CONCORSO PER L'ATTRIBUZIONE DI N. 2 BORSE DI STUDIO  
NELL'AMBITO DEL PROGETTO DAL TITOLO "Hermes Follow-up"

CONSAPEVOLE CHE LE DICHIARAZIONI MENDACI SONO PUNITE AI SENSI DEL CODICE  
PENALE E DELLE LEGGI SPECIALI IN MATERIA COME PREVISTO DALL'ART. 76 D.P.R.  
445/2000

A tale scopo:

### DICHIARA

- di avere una buona conoscenza della lingua inglese
- di avere una buona conoscenza del pacchetto office

### ALLEGA

- curriculum vitae
- autocertificazione esami sostenuti con relativo voto
- titoli preferenziali e documenti che ritiene opportuno produrre nel proprio interesse.

Torino,

IL RICHIEDENTE

AF K